



Guida alla soluzione dei problemi del desktop GNOME 2.0 per l'ambiente operativo Solaris

Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

N. di parte: 817-5727-10
Maggio 2004

Copyright 2004 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto o documento è protetto da copyright e distribuito sotto licenze che ne limitano l'uso, la copia, la distribuzione e la decompilazione. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione può essere riprodotta, in qualunque forma o con qualunque mezzo, senza la previa autorizzazione scritta di Sun e dei suoi eventuali concessionari di licenza. I prodotti software di terze parti, incluse le tecnologie dei caratteri, sono protetti da copyright e distribuiti su licenza dai fornitori Sun.

Alcune parti di questo prodotto possono essere derivate dai sistemi Berkeley BSD, concessi in licenza dalla University of California. UNIX è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi ed è distribuito in licenza esclusivamente da X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, il logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2 e Solaris sono marchi, marchi registrati o marchi di servizi di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i marchi SPARC sono utilizzati su licenza e sono marchi o marchi registrati di SPARC International, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. I prodotti con marchio SPARC sono basati su un'architettura sviluppata da Sun Microsystems, Inc.

OPEN LOOK e l'interfaccia utente grafica Sun™ sono state sviluppate da Sun Microsystems, Inc. per i suoi utenti e licenziatari. Sun riconosce gli sforzi innovativi di Xerox nella ricerca e nello sviluppo del concetto di interfaccia utente grafica o visuale per l'industria informatica. Sun detiene una licenza non esclusiva di Xerox per la Xerox Graphical User Interface; tale licenza copre anche i licenziatari Sun che implementano le GUI OPEN LOOK e che comunque rispettano gli accordi stabiliti nei contratti di licenza Sun.

Diritti del governo USA – Software commerciale. Gli utenti governativi sono soggetti al contratto di licenza standard di Sun Microsystems, Inc. e alle disposizioni applicabili della norma FAR e dei relativi supplementi.

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, NÉ ESPLICITE NÉ IMPLICITE, INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ AD UN DETERMINATO SCOPO, O NON VIOLAZIONE, FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE PREVISTE DALLA LEGGE.

Copyright 2004 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées du système Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées, ou marques de service, de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DE LA PUBLICATION A REpondre A UNE UTILISATION PARTICULIERE, OU LE FAIT QU'ELLE NE SOIT PAS CONTREFAISANTE DE PRODUIT DE TIERS. CE DENI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OU IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.



040305@7940



Indice

Prefazione 7

1 Problemi di installazione 11

- 1.1 Log di installazione 11
- 1.2 Messaggio di installazione non riuscita 12
- 1.3 Disinstallazione del desktop GNOME 1.4 12
- 1.4 Disinstallazione del desktop GNOME 2.0 13
- 1.5 Installazione del desktop GNOME senza il programma di installazione 13
- 1.6 ScrollKeeper si interrompe dopo l'installazione 13

2 Problemi di avvio 15

- 2.1 L'opzione di menu per il desktop GNOME non compare nella schermata di login 15
- 2.2 Messaggi di errore all'avvio 16
- 2.3 Problemi di avvio generali 16

3 Problemi di gestione delle finestre e delle sessioni 19

- 3.1 Interruzione della gestione finestre 19
- 3.2 Chiusura della sessione senza pannello 20
- 3.3 Le applicazioni non vengono ripristinate correttamente 20
- 3.4 Comportamento inatteso delle finestre 21
- 3.5 Comportamento inatteso di Swing 21

4	Problemi generali del desktop GNOME	23
4.1	Ricerca di informazioni	23
4.2	Versione del desktop GNOME	24
4.3	Visualizzazione della documentazione per sviluppatori in Netscape 4.x	24
4.4	Messaggi di errore generali	25
4.5	Visualizzatore mancante in Nautilus per alcuni tipi di file	25
4.6	Nautilus si interrompe o si blocca	26
4.7	Nautilus rallenta il sistema	26
4.8	I file TIF causano l'interruzione dei pannelli	27
4.9	Ricerca di informazioni su GConf	27
4.10	Conflitti con i salvaschermo	28
4.11	Lo schermo selezionato non compare	28
4.12	Gestione supporti removibili di Solaris	29
5	Problemi con applicazioni specifiche	31
5.1	Il titolo impostato dinamicamente non funziona	31
5.2	Opzioni di ScrollKeeper non pienamente documentate	33
5.3	Sommario vuoto nella pagina della Guida	34
6	Problemi hardware	35
6.1	Visualizzazione con più monitor	35
6.2	Gli eventi sonori non vengono eseguiti	36
6.3	Configurazione del mouse per i sistemi x86	36
6.4	Esecuzione del desktop GNOME su un server Sun Ray	38
6.5	I CD audio non vengono riprodotti	38
7	Ottimizzazione delle prestazioni	39
7.1	Regolazione delle impostazioni di Nautilus	39
7.2	Regolazione delle impostazioni per lo sfondo	40
7.3	Modifica del tema della cornice delle finestre	40
7.4	Riduzione degli applet	40
7.5	Terminali trasparenti	41
7.6	Abilitazione dello spostamento delle finestre in modalità wireframe	41
7.7	Installazione di librerie mediaLib	41
7.8	Miglioramento delle prestazioni delle applicazioni del CDE	42

8	Problemi delle funzioni di accesso facilitato	45
8.1	La tastiera non risponde	45
8.2	Il tastierino numerico non risponde	46
8.3	Il sistema emette continuamente segnali acustici	46
8.4	Il sistema emette segnali acustici errati per la funzione di ritardo input	47
8.5	Funzionalità di emulazione mouse	48
9	Problemi di localizzazione e internazionalizzazione	49
9.1	Versioni localizzate	49
9.2	Problemi che riguardano tutte le versioni locali	52
9.2.1	Voci dei menu non localizzate	52
9.2.2	Messaggi di avvertimento nella console	53
9.2.3	Argomenti obsoleti nella guida in linea	53
9.2.4	Visualizzazione di più icone del cestino	53
9.2.5	Finestre di dialogo e pannelli non localizzati	54
9.2.6	Non è possibile aprire un file creato in un'altra versione locale	54
9.2.7	L'avvio di gmines genera un errore di segmentazione	54
9.3	Problemi che riguardano le versioni locali europee	55
9.3.1	L'opzione di login in OpenWindows non viene presentata	55
9.3.2	Il menu Apri non è localizzato	56
9.3.3	I caratteri non vengono visualizzati correttamente nella finestra di proprietà di XScreenSaver	56
9.3.4	I tasti di scelta rapida per il cambiamento del metodo di input non funzionano	56
9.3.5	Scarsa qualità dei caratteri nel terminale	57
9.3.6	Nessun supporto per le codifiche CP1251 e ANSI1251	57
9.3.7	Problemi di rasterizzazione nella versione locale russa	58
9.3.8	La Guida compare solo in inglese	59
9.4	Problemi che riguardano le versioni locali asiatiche	59
9.4.1	Il carattere predefinito del desktop è troppo piccolo o non compare	60
9.4.2	Tipi di carattere mancanti nelle versioni locali cinesi	61
9.4.3	Visualizzazione di GNOME Ghostscript	61
9.4.4	Formato della data differente nell'ambiente operativo Solaris	62
9.4.5	Problema di visualizzazione dei caratteri nelle applicazioni GTK2+	63
9.4.6	Stampa da gedit nell'ambiente operativo Solaris 8	63
9.4.7	Non è possibile stampare i caratteri giapponesi con il tipo di carattere predefinito in gedit	64
9.4.8	Impossibile aprire i file con codifica ISO-2022-JP	64

9.4.9 I caratteri localizzati non vengono visualizzati in gedit	64
9.4.10 Problema di visualizzazione dei caratteri nel Terminale	65
9.4.11 Il sistema genera un core dump durante la copia o la creazione di un collegamento a un file	65
9.4.12 Cancellazione ripetuta della finestra del metodo di input	66
9.4.13 Core dump della versione locale giapponese	66
9.4.14 Blocco delle applicazioni GTK2+	66
9.5 Problemi che riguardano le versioni locali con disposizione complessa del testo	66
9.5.1 Supporto incompleto per le lingue con direzione di scrittura da destra a sinistra	67

Indice analitico	69
-------------------------	-----------

Prefazione

La Guida alla soluzione dei problemi del desktop GNOME 2.0 per l'ambiente operativo Solaris descrive i problemi noti del desktop GNOME 2.0 negli ambienti operativi Solaris™ 8 e Solaris 9. Contiene inoltre le possibili soluzioni per molti dei problemi documentati.

A chi è destinato questo documento

I diversi capitoli di questo manuale si rivolgono ai seguenti tipi di utenti:

- Tecnici specializzati nell'accessibilità e utenti con esigenze di accesso facilitato
- Sviluppatori
- Utenti finali
- Team di localizzazione
- Amministratori di sistema

Organizzazione del manuale

Il manuale è strutturato come segue:

- Il Capitolo 1 descrive i problemi che gli amministratori di sistema e gli utenti possono incontrare durante l'installazione dell'ambiente desktop, con le relative soluzioni.
- Il Capitolo 2 descrive i problemi che gli amministratori di sistema e gli utenti possono incontrare al primo avvio dell'ambiente desktop.
- Il Capitolo 3 spiega come affrontare i problemi di gestione delle finestre e delle sessioni nell'ambiente desktop.

- Il Capitolo 4 descrive i problemi generali che gli utenti possono incontrare nell'uso dell'ambiente desktop.
- Il Capitolo 5 contiene informazioni sui problemi che si possono incontrare con le applicazioni di GNOME.
- Il Capitolo 6 descrive i problemi hardware che possono interessare l'ambiente desktop.
- Il Capitolo 7 contiene alcuni suggerimenti per migliorare le prestazioni dell'ambiente desktop.
- Il Capitolo 8 spiega come affrontare i problemi relativi all'accesso facilitato nell'ambiente desktop.
- Il Capitolo 9, destinato ai team di localizzazione, spiega come risolvere i problemi delle versioni locali dell'ambiente desktop.

Manuali correlati

Il contenuto di questo manuale può essere integrato dai seguenti documenti.

- *GNOME 2.0 Desktop for the Solaris Operating Environment Accessibility Guide*
- *Guida all'installazione del desktop GNOME 2.0 per l'ambiente operativo Solaris*
- *Note sul desktop GNOME 2.0 per l'ambiente operativo Solaris*
- *GNOME 2.0 Desktop for the Solaris Operating Environment System Administration Guide*
- *GNOME 2.0 Desktop for the Solaris Operating Environment User Guide*

Accesso alla documentazione Sun in linea

Il sito [Web docs.sun.com](http://docs.sun.com)SM permette di consultare in linea la documentazione tecnica di Sun. È possibile consultare l'intero archivio oppure ricercare un titolo o un argomento specifico. L'indirizzo del sito è <http://docs.sun.com>.

Come ordinare i documenti Sun

Sun Microsystems offre una parte della documentazione dei prodotti in forma stampata. Per l'elenco dei documenti disponibili e informazioni sulle modalità d'ordine, vedere la sezione "Acquista documentazione stampata" sul sito <http://docs.sun.com>.

Convenzioni tipografiche

La tabella seguente descrive le convenzioni tipografiche usate nel manuale.

TABELLA P-1 Convenzioni tipografiche

Tipo di carattere o simbolo	Significato	Esempio
AaBbCc123	Nomi di comandi, file e directory; messaggi del sistema sullo schermo	Aprire il file <code>.login</code> . Usare <code>ls -a</code> per visualizzare l'elenco dei file. <code>sistema% Nuovi messaggi.</code>
AaBbCc123	Comandi digitati dall'utente, in contrasto con l'output del sistema sullo schermo	<code>sistema% su</code> <code>password:</code>
<i>AaBbCc123</i>	Parametri o variabili dei comandi, da sostituire con nomi o valori reali	Per eliminare un file, digitare <code>rm nomefile</code> .
<i>AaBbCc123</i>	Titoli di manuali, termini citati per la prima volta, parole particolarmente importanti nel contesto	Vedere il Capitolo 6 del <i>Manuale dell'utente</i> . Queste opzioni sono dette <i>classi</i> . Questo file <i>non</i> deve essere modificato.

Prompt delle shell

Qui sotto sono descritti i prompt predefiniti per utente e superutente nelle shell di tipo C, Bourne e Korn.

TABELLA P-2 Prompt delle shell

Shell	Prompt
C shell	nome_sistema%
C shell, superutente	nome_sistema#
Bourne shell e Korn shell	\$
Bourne shell e Korn shell, superutente	#

Problemi di installazione

Questa sezione contiene suggerimenti utili per la gestione dei problemi che si possono verificare durante l'installazione del desktop GNOME 2.0 nell'ambiente operativo Solaris™ 8 o Solaris 9.

- "1.1 Log di installazione" a pagina 11
- "1.2 Messaggio di installazione non riuscita" a pagina 12
- "1.3 Disinstallazione del desktop GNOME 1.4" a pagina 12
- "1.4 Disinstallazione del desktop GNOME 2.0" a pagina 13
- "1.5 Installazione del desktop GNOME senza il programma di installazione" a pagina 13
- "1.6 ScrollKeeper si interrompe dopo l'installazione" a pagina 13

1.1 Log di installazione

Problema	Dove si possono ricercare gli errori di installazione?
Soluzione	Il log di installazione più recente del desktop GNOME 2.0 si trova in: <code>/var/sadm/install/logs</code>

1.2 Messaggio di installazione non riuscita

Problema	L'installazione non riesce e viene generato il seguente messaggio di errore: <code>pkgadd: ERROR: cppath(): unable to start</code>
Soluzione	Si sta utilizzando la versione sbagliata di tar o il file tar è danneggiato. È necessario usare il comando tar di Solaris o il tar GNU versione 1.13 o successiva. Se il file tar file è danneggiato, è necessario scaricarlo nuovamente.

1.3 Disinstallazione del desktop GNOME 1.4

Problema	Sul sistema è già installato il desktop GNOME 1.4. Come procedere per disinstallarlo?
Soluzione	Procedere come segue: 1. Eseguire il login nel CDE come utente root. 2. Aprire una finestra di terminale. 3. Digitare <code>cd /var/sadm/prod</code> 4. Digitare <code>java uninstall_gnome_1_4</code> Se il desktop GNOME 2.0 è già stato installato, è possibile rimuovere il desktop GNOME 1.4 effettuando il login come utente root ed eseguendo il comando seguente: <code>/usr/sbin/remove-gnome -version 1.4</code>

1.4 Disinstallazione del desktop GNOME 2.0

Problema	Come si disinstalla il desktop GNOME 2.0?
Soluzione	Procedere come segue: 1. Eseguire il login come utente root. 2. Eseguire il comando seguente: <code>/usr/sbin/remove-gnome</code>

1.5 Installazione del desktop GNOME senza il programma di installazione

Problema	Come si può installare il desktop GNOME 2.0 senza il programma di installazione con interfaccia grafica?
Soluzione	Eseguire lo script di installazione alternativo con interfaccia testuale. A tale scopo, è prima necessario decomprimere il file tar e creare una directory per GNOME nella propria directory corrente. Eseguire quindi lo script appropriato per l'architettura del sistema: Edizione per architettura SPARC: <code>./GNOME/sparc/pkgs/install</code> Edizione per architettura x86: <code>./GNOME/i386/pkgs/install</code>

1.6 ScrollKeeper si interrompe dopo l'installazione

Problema	ScrollKeeper si interrompe dopo un'installazione Jumpstart, un aggiornamento o una procedura Live Upgrade.
----------	--

Soluzione

ScrollKeeper si interrompe a causa di dipendenze software non disponibili. Usare la soluzione seguente:

In tutte le procedure di installazione, aggiornamento e Live Upgrade che installano il software direttamente nel file system radice, il database ScrollKeeper viene propagato mediante uno script post-installazione fornito con ognuno dei package richiesti.

Nel caso di tutte le altre procedure che non installano il software direttamente nel file system radice, lo script post-installazione non propaga il database ScrollKeeper.

In questi casi, il database ScrollKeeper deve essere propagato manualmente al primo login. Per eseguire questa operazione è necessario possedere i privilegi dell'utente root. Eseguire il comando seguente nella versione locale C:

1. **su password**
2. **/usr/bin/scrollkeeper-rebuilddb**

In alcuni casi, la posizione di `/usr/bin/scrollkeeper-rebuilddb` è simile alla seguente:
{RADICE_INSTALLAZIONE}/usr/bin/scrollkeeper-rebuilddb

Problemi di avvio

Questa sezione descrive i problemi che si possono verificare durante l'avvio del desktop GNOME 2.0.

- "2.1 L'opzione di menu per il desktop GNOME non compare nella schermata di login" a pagina 15
- "2.2 Messaggi di errore all'avvio" a pagina 16
- "2.3 Problemi di avvio generali" a pagina 16

2.1 L'opzione di menu per il desktop GNOME non compare nella schermata di login

Problema	L'opzione di menu per il desktop GNOME 2.0 non compare nella schermata di login.
Soluzione	I file di risorse del programma dtlogin di GNOME sono attualmente installati solo per la versione locale inglese. Per far comparire l'opzione di login di GNOME in altre versioni locali, è necessario copiare tale file di risorse nella directory appropriata per la versione locale in uso. Per copiare il file dtlogin, usare il comando seguente: <pre>cp /usr/dt/config/C/Xresources.d/Xresources.Sun-gnome-2.0* /usr/dt/config/{lingua}/Xresources.d.</pre> Le prossime versioni includeranno una versione localizzata di questo file.

2.2 Messaggi di errore all'avvio

Problema	Se il desktop non si avvia, dove si possono cercare i messaggi di errore?
Soluzione	I file seguenti contengono messaggi utili per diagnosticare i problemi relativi alle autorizzazioni, alla mancanza di file o ad altri tipi di errore. <pre>~/ .dt/startlog ~/ .dt/startlog.old ~/ .dt/startlog.older</pre> Per abilitare la registrazione di informazioni più dettagliate, aprire con un editor il file <code>~/ .dt/profile</code> e rimuovere la riga <code>dtstart_sessionlogfile=/dev/null</code>. I log delle sessioni vengono collocati in: <pre>~/ .dt/sessionlogs/*</pre> In alternativa, è possibile eseguire <code>gnome-session</code> da una sessione sicura e leggere i messaggi di errore visualizzati.

2.3 Problemi di avvio generali

Problema	Come si possono correggere problemi di avvio generali come il seguente: ■ Il processo di login non prosegue oltre lo schermo vuoto. ■ I pannelli non rispondono agli input. ■ Le icone non vengono visualizzate correttamente. ■ I pannelli non vengono visualizzati. ■ Vengono generati messaggi di errore relativi alla mancanza di uno o più file in <code>/opt/gnome-2.0/share</code>. ■ L'icona del menu di GNOME non compare correttamente. ■ Al posto dell'immagine di sfondo del desktop compare uno spazio bianco.
----------	--

Soluzione

Procedere come segue:

1. Eseguire il seguente script di pulizia: `/usr/bin/gnome-cleanup`
2. Rimuovere i file della sessione da `~/.dt/sessions/gnome`
3. Verificare che il file `xinitrc` non contenga istruzioni in conflitto con il desktop GNOME 2.0. In caso di dubbi, rinominare il file `~/.xinitrc` in `/.xinitrc.orig` e ripetere il login.
4. Verificare che la variabile `LD_LIBRARY_PATH` non punti a una directory contenente versioni incompatibili delle librerie di GNOME. Il desktop GNOME 2.0 non richiede l'impostazione della variabile `LD_LIBRARY_PATH`. Se è necessario definirla per altre applicazioni, provare ad aggiungere `/usr/lib` e `/usr/sfw` all'inizio di `LD_LIBRARY_PATH`.
5. Arrestare il processo `gconfd-2`.
6. Eseguire il comando seguente: `bonobo-slay`
Ripetere il login.

Problemi di gestione delle finestre e delle sessioni

Questa sezione spiega come affrontare i problemi relativi alla gestione delle finestre e delle sessioni del desktop GNOME 2.0.

- “3.1 Interruzione della gestione finestre” a pagina 19
- “3.2 Chiusura della sessione senza pannello” a pagina 20
- “3.3 Le applicazioni non vengono ripristinate correttamente” a pagina 20
- “3.4 Comportamento inatteso delle finestre” a pagina 21
- “3.5 Comportamento inatteso di Swing” a pagina 21

3.1 Interruzione della gestione finestre

Problema	La gestione finestre Metacity si interrompe e scompaiono le cornici delle finestre.
Soluzione	La gestione delle sessioni riavvia automaticamente la gestione finestre. In caso contrario, chiudere la sessione ed eseguire un nuovo login.

3.2 Chiusura della sessione senza pannello

Problema	Come si può chiudere la sessione se i pannelli sono scomparsi?
Soluzione	1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sullo sfondo del desktop per aprire il menu Sfondo desktop. 2. Selezionare l'opzione Nuovo terminale. 3. Immettere il comando seguente nel nuovo terminale: <code>gnome-session-save --kill</code> 4. Se il problema persiste, eseguire il comando seguente: <code>kill gnome-session</code>

3.3 Le applicazioni non vengono ripristinate correttamente

Problema	Quando si chiude una sessione Salva configurazione corrente , al login successivo alcune applicazioni non vengono ripristinate correttamente.
Soluzione	Alcune applicazioni presentano i seguenti problemi noti: ■ Terminale non viene ripristinato. ■ Gedit viene ripristinato nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Questi problemi verranno corretti in una prossima versione.

3.4 Comportamento inatteso delle finestre

Problema	Alcune applicazioni compaiono sopra le altre finestre dell'ambiente desktop e non vengono ripristinate correttamente o non compaiono nell'elenco finestre di GNOME.
Soluzione	Nella configurazione predefinita, molte applicazioni basate su librerie MainSoft ignorano la gestione finestre e cercano di gestire autonomamente le proprie finestre. Rational Rose e XML Professional Publisher sono esempi di applicazioni che presentano questo problema. Per fare in modo che le applicazioni basate su MainSoft si comportino correttamente, è necessario impostare la variabile d'ambiente <code>MWWM</code> come segue: <pre>MWWM=allwm</pre>

3.5 Comportamento inatteso di Swing

Problema	I componenti Swing anteriori a quelli inclusi in Java™ 2 Platform Standard Edition V1.4 non vengono posizionati, ridimensionati o aggiornati correttamente
Soluzione	Procedere come segue: 1. Eseguire un aggiornamento a Java 2 Platform Standard Edition V1.4 o a una versione successiva. 2. Configurare l'applicazione per l'uso della JVM Java 1.4.

Problemi generali del desktop GNOME

Questa sezione spiega come affrontare i problemi generali del desktop GNOME 2.0.

- "4.1 Ricerca di informazioni" a pagina 23
- "4.2 Versione del desktop GNOME" a pagina 24
- "4.3 Visualizzazione della documentazione per sviluppatori in Netscape 4.x" a pagina 24
- "4.4 Messaggi di errore generali" a pagina 25
- "4.5 Visualizzatore mancante in Nautilus per alcuni tipi di file" a pagina 25
- "4.6 Nautilus si interrompe o si blocca" a pagina 26
- "4.7 Nautilus rallenta il sistema" a pagina 26
- "4.8 I file TIF causano l'interruzione dei pannelli" a pagina 27
- "4.9 Ricerca di informazioni su GConf" a pagina 27
- "4.10 Conflitti con i salvaschermo" a pagina 28
- "4.11 Lo schermo selezionato non compare" a pagina 28
- "4.12 Gestione supporti removibili di Solaris" a pagina 29

4.1 Ricerca di informazioni

Problema

In alcuni casi si possono riscontrare problemi con il desktop GNOME 2.0. Dove si possono trovare maggiori informazioni?

Soluzione

Per accedere a maggiori informazioni sul desktop GNOME, procedere come segue:

- Aprire il menu Applicazioni e scegliere Guida.
- Consultare il *GNOME 2.0 Desktop for the Solaris Operating Environment User Guide*. La versione più aggiornata di questo manuale è disponibile sul sito Web: <http://docs.sun.com>
- Anche i seguenti siti Web contengono informazioni utili sul progetto GNOME:
 - <http://www.gnome.org>
 - <http://mail.gnome.org>
 - <http://bugzilla.gnome.org>

4.2 Versione del desktop GNOME

Problema

Come si può determinare la versione del desktop GNOME in uso?

Soluzione

Fare clic con il pulsante destro del mouse su un pannello e selezionare Informazioni su GNOME.

4.3 Visualizzazione della documentazione per sviluppatori in Netscape 4.x

Problema

La documentazione per sviluppatori che si trova nella directory `/usr/share/gnome/devel-doc` non viene visualizzata correttamente in Netscape 4.x

Soluzione	gtk-doc utilizza i fogli stile CSS, che non sono pienamente supportati in Netscape 4.x. I fogli stile CSS sono supportati dai seguenti browser: ■ Netscape 6.x e versioni successive ■ Opera ■ Galeon ■ Mozilla ■ Internet Explorer 5 e versioni successive
-----------	--

4.4 Messaggi di errore generali

Problema	Dove si possono cercare i messaggi di errore quando un'applicazione si interrompe o non viene eseguita correttamente?
Soluzione	Cercare i messaggi nei seguenti file: ■ <code>~/.dt/errorlog</code> ■ <code>~/.dt/errorlog.old</code> ■ <code>~/.dt/errorlog.older</code> ■ <code>~/.dt/sessionlogs</code> Oppure, provare a eseguire l'applicazione da una riga di comando ed esaminare i messaggi che vengono visualizzati. Per creare un file core da un'applicazione GNOME, è possibile eseguire l'applicazione con l'opzione <code>--disable-crash-dialog</code> oppure impostare la variabile d'ambiente <code>GNOME_DISABLE_CRASH_DIALOG</code> su 1 prima di avviare l'applicazione.

4.5 Visualizzatore mancante in Nautilus per alcuni tipi di file

Problema	Facendo doppio clic su alcuni tipi di file in Nautilus, compare una finestra di dialogo indicante che non è installato un visualizzatore in grado di gestire il file.
----------	---

Soluzione

Procedere come segue:

1. Aprire il menu Applicazioni.
2. Scegliere Preferenze del desktop -> Avanzate -> Tipi di file e programmi.
3. Associare il tipo MIME o l'estensione del file a un'applicazione nella finestra di dialogo **Tipi di file e programmi**.
4. Verificare che l'applicazione selezionata al punto precedente sia inclusa nell'elenco della variabile \$PATH.

4.6 Nautilus si interrompe o si blocca

Problema

Nautilus si interrompe o si blocca quando una finestra del browser punta a un'attivazione NFS non valida.

Soluzione

Eeguire il comando seguente: `kill nautilus`

Al riavvio di Nautilus, la directory NFS non valida non sarà più disponibile. Se era stata salvata una sessione mentre Nautilus puntava a un'attivazione errata, rimuovere i file della sessione in `~/.dt/sessions/gnome`.

4.7 Nautilus rallenta il sistema

Problema

Nautilus rallenta o blocca il sistema mentre ricerca i file eliminati nei volumi attivati via NFS.

Soluzione

Per evitare che Nautilus ricerchi i file eliminati nei file system NFS, procedere come segue:

1. Aprire con un editor il file seguente:
`/usr/share/gnome/nautilus/filesystem-attributes.xml`
2. Impostare l'istruzione seguente:
`filesystem name="nfs" _default_volume_name="NFS Network Volume" trash="no"`
3. Eeguire il comando seguente per riavviare Nautilus : `kill nautilus`

4.8 I file TIF causano l'interruzione dei pannelli

Problema	Alcuni pannelli si interrompono quando si seleziona un'immagine TIF nella finestra di dialogo delle proprietà relativa allo sfondo del pannello.
Soluzione	Per risolvere il problema, è necessario anteporre <code>/usr/sfw/lib</code> a <code>/usr/openwin/lib</code> nella variabile d'ambiente <code>LD_LIBRARY_PATH</code> .

4.9 Ricerca di informazioni su GConf

Problema	Come si possono trovare informazioni sul sistema di configurazione di GNOME 2.0 (GConf)?
Soluzione	Per trovare informazioni su GConf è possibile accedere al seguente sito Web: http://www.gnome.org/projects/gconf Un capitolo sulla funzionalità GConf è incluso anche nel manuale <i>GNOME 2.0 Desktop for the Solaris Operating Environment System Administration Guide</i>.

4.10 Conflitti con i salvaschermo

Problema	Nelle preferenze per il blocco dello schermo, i seguenti salvaschermo possono risultare in conflitto con alcuni driver del frame buffer: ■ Salvaschermo non sicuri che producono una distorsione dello schermo ■ Salvaschermo di tipo analogo a julia e penrose Questi salvaschermo possono essere eseguiti automaticamente quando è impostata la selezione casuale.
Soluzione	Questo problema si verifica con le versioni meno recenti del file <code>~/ .xscreensaver</code>. Procedere come segue: 1. Rimuovere il file <code>~/ .xscreensaver</code>. 2. Chiudere la sessione ed eseguire un nuovo login. È possibile deselezionare i salvaschermo indesiderati nella scheda Modalità di visualizzazione nella finestra di dialogo delle proprietà del salvaschermo.

4.11 Lo schermo selezionato non compare

Problema	Dopo aver configurato i salvaschermo nel pannello di configurazione, quando si prova a visualizzare un'anteprima del salvaschermo o si specifica uno schermo vuoto, il salvaschermo selezionato non compare.
Soluzione	XScreenSaver supporta i salvaschermo grafici solo sui sistemi che utilizzano DPMS (Display Power Management System). Per abilitare DPMS, usare il comando seguente: <code>xset +dpms</code> I client Sun Ray™ non possono eseguire DPMS.

4.12 Gestione supporti removibili di Solaris

Problema	Quale ambiente operativo è richiesto per installare la Gestione supporti removibili di Solaris?
Soluzione	Nautilus fornisce funzionalità simili a quelle della Gestione supporti removibili di Solaris. Per poter utilizzare la Gestione supporti removibili nel desktop GNOME, è necessario usare l'ambiente operativo Solaris 8 Update 1 o una versione successiva. Non cercare di installare questa funzione installando una serie di patch ad hoc.

Problemi con applicazioni specifiche

Questa sezione contiene informazioni sui problemi legati ad applicazioni specifiche e sulle relative soluzioni.

- “5.1 Il titolo impostato dinamicamente non funziona” a pagina 31
- “5.2 Opzioni di ScrollKeeper non pienamente documentate” a pagina 33
- “5.3 Sommario vuoto nella pagina della Guida” a pagina 34

5.1 Il titolo impostato dinamicamente non funziona

Problema

ID 4855527, Terminale.

Nella scheda **Titolo e comando** della finestra **Modifica del profilo**, le opzioni del menu **Il titolo impostato dinamicamente** non operano correttamente. Il Terminale utilizza la seguente variabile d'ambiente della shell bash per configurare il titolo impostato dinamicamente e il prompt della shell:

```
PROMPT_COMMAND=$'echo -ne  
"\033]0;$ {USER}@${HOSTNAME}: ${PWD}\007"  
PS1=$' [\u@\h \W]\$ ' USER='id -un'
```

In ambiente Linux, `/etc/bashrc` imposta le variabili d'ambiente richieste, questo invece non avviene per l'ambiente operativo Solaris. Per questa ragione, il titolo impostato dinamicamente e il prompt della shell non operano correttamente in Solaris.

Soluzione

Come soluzione, è possibile impostare la variabile d'ambiente richiesta eseguendo gli script appropriati per le varie shell.

shell bash:

Impostare l'istruzione seguente in `bashrc`:

```
case $TERM in
    xterm*)
        PS1="\[\033]0;\u@\h: \w\007\bash\ \"
        ;;
    *)
        PS1="bash\ \"
        ;;
esac
```

(o)

```
USER='/usr/xpg4/bin/id -un'
export USER
```

```
PROMPT_COMMAND='echo -ne "\033]0;${USER}@${HOSTNAME}: ${PWD}\007"'
```

shell ksh:

Aggiungere l'istruzione seguente al file `~.profile`:

```
mycd () {
    cd "${@}"; echo "\033]0;${USER}@${HOSTNAME}: ${PWD}\007\c"
}
alias cd=mycd
```

shell csh:

Impostare l'istruzione seguente nel file `cshrc`:

```
switch ($TERM)
    case "xterm*":
        set host='hostname'
        alias cd 'cd \!*; echo -n "\^[]0;${user}@${host}:
${cwd}^Gcsh% "'
        breaksw
    default:
        set prompt='csh% '
        breaksw
endsw
```

I caratteri `'^['` e `'^G'` nella stringa del prompt sono caratteri singoli per le sequenze ESC e BEL. Per inserire questi caratteri, utilizzare `Ctrl+v+ESC` e `Ctrl+v+g`.

5.2 Opzioni di ScrollKeeper non pienamente documentate

Problema	ScrollKeeper . Nella pagina man <code>scrollkeeper-rebuilddb</code>, le opzioni <code>-o</code> e <code>-p</code> non sono pienamente documentate.
Soluzione	Non è necessario utilizzare le opzioni <code>-o</code> e <code>-p</code> per eseguire una configurazione standard del database ScrollKeeper. Queste opzioni sono richieste solo nelle seguenti situazioni: ■ Il database ScrollKeeper deve essere installato in una posizione diversa da quella standard. Ad esempio, per la configurazione di client diskless. Usare l'opzione <code>-p percorso</code> per specificare la posizione del database ScrollKeeper, dove <i>percorso</i> indica una directory vuota. Specificando un percorso non vuoto, il comando <code>scrollkeeper-rebuilddb</code> non verrà eseguito. ■ I file OMF devono essere letti da una posizione diversa da quella standard. La posizione standard per i file OMF è specificata nel file <code>/etc/scrollkeeper.conf</code>. Usare l'opzione <code>-o percorso</code> per specificare la posizione dei file OMF. Indicare il percorso completo, ad esempio <code>/usr/share/omf</code>. Se viene specificato un percorso parziale, ad esempio <code>/usr/share</code>, l'esecuzione del comando <code>scrollkeeper-rebuilddb</code> risulta fortemente rallentata, produce una serie di avvertenze e può non andare a buon fine. L'esempio seguente illustra l'utilizzo delle opzioni <code>-o</code> e <code>-p</code> per la configurazione del database ScrollKeeper per i client diskless: <pre># scrollkeeper-rebuilddb \ -p /export/root/clone/Solaris_9/ sun4u/var/gnome/lib/scrollkeeper \ -o /export/exec/Solaris_9_sparc.all/ usr/share/omf</pre>

5.3 Sommario vuoto nella pagina della Guida

Problema	ID 4875223. Il sommario non viene visualizzato nella prima pagina del browser della Guida di GNOME.
Soluzione	Questo problema è dovuto a ScrollKeeper. Per la relativa soluzione, vedere “1.6 ScrollKeeper si interrompe dopo l’installazione” a pagina 13.

Problemi hardware

Questa sezione spiega come affrontare i problemi relativi all'hardware nel desktop GNOME 2.0.

- "6.1 Visualizzazione con più monitor" a pagina 35
- "6.2 Gli eventi sonori non vengono eseguiti" a pagina 36
- "6.3 Configurazione del mouse per i sistemi x86" a pagina 36
- "6.4 Esecuzione del desktop GNOME su un server Sun Ray" a pagina 38
- "6.5 I CD audio non vengono riprodotti" a pagina 38

6.1 Visualizzazione con più monitor

Problema	Alcuni sistemi sono dotati di due monitor. Come si possono visualizzare le applicazioni del desktop sul secondo monitor?
Soluzione	Il processo di installazione di GNOME è in grado di identificare i sistemi collegati a più monitor. La visualizzazione su più monitor viene perciò attivata automaticamente. È anche possibile avviare manualmente un'applicazione o un monitor alternativo impostando la variabile d'ambiente <code>\$DISPLAY</code> oppure avviando l'applicazione con il flag <code>--display=:0.n</code>, dove <code>n</code> è il numero del monitor. Se si utilizzano due frame buffer identici impostati con la stessa profondità video, è anche possibile modificare i file <code>/etc/dt/config/Xservers</code> o <code>/usr/dt/config/Xservers</code> per eseguire XSun in modalità Xinerama. Il desktop GNOME tratterà i due monitor come un'unica unità logica.

6.2 Gli eventi sonori non vengono eseguiti

Problema	Gli eventi sonori non vengono eseguiti in Nautilus.
Soluzione	Procedere come segue: 1. Aprire il menu Applicazioni. 2. Scegliere Preferenze del desktop -> Audio. 3. Selezionare le opzioni seguenti: ■ Abilita avvio del server audio ■ Suoni per eventi 4. Spostando il puntatore del mouse sulle icone dei file sarà possibile ascoltare alcuni tipi di eventi sonori in Nautilus. Non tutti gli eventi sono attualmente abilitati.

6.3 Configurazione del mouse per i sistemi x86

Problema	Quando il desktop GNOME viene eseguito su un sistema x86, non operano correttamente né i mouse a due pulsanti né quelli a tre pulsanti.
----------	---

Soluzione

Molte applicazioni di GNOME richiedono un mouse a tre pulsanti. È necessario procedere come segue:

- Mouse a tre pulsanti: abilitare il terzo pulsante.
- Mouse a due pulsanti: emulare il terzo pulsante facendo clic simultaneamente sui due pulsanti.

Per abilitare il terzo pulsante del mouse o emulare un mouse a tre pulsanti, procedere come segue:

1. Nella schermata di login, scegliere Opzioni -> Login dalla riga di comando.
2. Premere Return ed eseguire il login come utente root.
3. Digitare il comando seguente: `kdmconfig`
Il comando `kdmconfig` avvia il Solaris Device Configuration Assistant, che visualizza la configurazione corrente del sistema. Questo programma accetta solo gli input da tastiera. Per spostarsi tra i menu, usare i tasti indicati nella Tabella 6-1.
4. Dalla finestra principale, selezionare **Change Pointing Device/Mouse**.
5. Premere F2 per aprire la schermata successiva.
6. Selezionare il tipo di mouse o l'emulazione appropriata.
7. Premere F2 per tornare alla schermata principale. Controllare che il **Pointer Device** sia stato cambiato.
8. Premere F2 per visualizzare una schermata di prova.
9. Fare clic su **Yes** se la schermata visualizzata è corretta.
10. Eseguire il comando seguente per uscire dalla sessione della console: `Exit`

Ora il sistema dovrebbe essere configurato correttamente per l'uso di un mouse a tre pulsanti.

TABELLA 6-1 Tasti di navigazione per Solaris Device Configuration Assistant

Tasto	Funzione
Freccia in giù	Sposta il cursore al menu successivo.
Freccia su	Sposta il cursore al menu precedente.
F2	Apri la schermata successiva.
F3	Esce dal programma senza salvare.
Return	Seleziona un'opzione.

6.4 Esecuzione del desktop GNOME su un server Sun Ray

Problema	Come si può eseguire il desktop GNOME 2.0 su un server di thin client Sun Ray?
Soluzione	Procedere come segue: 1. Installare il desktop GNOME con la procedura normale. 2. Se nella schermata di login del client Sun Ray non compare l'opzione GNOME 2.0, scegliere Opzioni -> Ripristina videata di login.

6.5 I CD audio non vengono riprodotti

Problema	I CD audio non vengono riprodotti.
Soluzione	Procedere come segue: 1. Aprire il menu Applicazioni. 2. Scegliere Menu CDE -> Applicazioni -> Controllo audio. 3. Selezionare la scheda Riproduzione e attivare uno dei seguenti dispositivi: ■ Altoparlante integrato ■ Cuffia ■ Linea uscita 4. Selezionare la scheda Registrazione e scegliere CD interno nella sezione Ingresso principale. 5. Impostare il volume del monitor su un valore diverso da zero. A questo punto sarà possibile ascoltare i CD con l'applicazione Lettore CD. Nota – Questa procedura potrebbe non operare correttamente con alcune configurazioni del CD su hardware Sun.

Ottimizzazione delle prestazioni

Questa sezione contiene suggerimenti utili per migliorare le prestazioni del desktop GNOME 2.0. Per informazioni più dettagliate, consultare il manuale *GNOME 2.0 Desktop for the Solaris Operating Environment System Administration Guide*.

- "7.1 Regolazione delle impostazioni di Nautilus" a pagina 39
- "7.2 Regolazione delle impostazioni per lo sfondo" a pagina 40
- "7.3 Modifica del tema della cornice delle finestre" a pagina 40
- "7.4 Riduzione degli applet" a pagina 40
- "7.5 Terminali trasparenti" a pagina 41
- "7.6 Abilitazione dello spostamento delle finestre in modalità wireframe" a pagina 41
- "7.7 Installazione di librerie mediaLib" a pagina 41
- "7.8 Miglioramento delle prestazioni delle applicazioni del CDE" a pagina 42

7.1 Regolazione delle impostazioni di Nautilus

Suggerimento

È possibile migliorare le prestazioni del desktop GNOME ottimizzando le impostazioni del gestore di finestre Nautilus.

Azione

1. Aprire una finestra di Nautilus.
2. Scegliere Modifica -> Preferenze.
3. Selezionare **Prestazioni**.
4. Impostare tutte le opzioni su **Solo file locale** o su **Mai**.

7.2 Regolazione delle impostazioni per lo sfondo

Suggerimento	Se si esegue il desktop GNOME in modo remoto o in una rete lenta, è possibile modificare le impostazioni dello sfondo in modo da migliorare le prestazioni.
Azione	1. Aprire il menu Applicazioni. 2. Scegliere Preferenze del desktop -> Sfondo. 3. Fare clic sul pulsante Nessuna immagine. 4. Selezionare Colore pieno nella casella di riepilogo Stile sfondo.

7.3 Modifica del tema della cornice delle finestre

Suggerimento	Scegliendo un'opzione semplificata per il tema della cornice delle finestre è possibile migliorare le prestazioni del desktop.
Azione	1. Aprire il menu Applicazioni. 2. Scegliere Preferenze del desktop -> Tema. 3. Fare clic sulla scheda Cornici delle finestre. 4. Selezionare uno dei temi base, ad esempio Atlanta.

7.4 Riduzione degli applet

Suggerimento	La riduzione del numero di applet nei pannelli permette di migliorare le prestazioni.
Azione	Rimuovere dai pannelli gli applet non utilizzati.

7.5 Terminali trasparenti

Suggerimento	L'uso dei terminali con uno sfondo trasparente può influire sulle prestazioni del desktop GNOME.
Azione	Se è impostato l'uso di uno sfondo trasparente, procedere come segue all'interno di un terminale: 1. Aprire il menu Modifica. 2. Selezionare Profilo corrente. 3. Aprire la scheda Effetti. 4. Selezionare l'opzione Nessuno (solo tinte unite).

7.6 Abilitazione dello spostamento delle finestre in modalità wireframe

Suggerimento	L'abilitazione dello spostamento delle finestre in modalità wireframe permette di migliorare le prestazioni del desktop.
Azione	Eseguire il comando seguente: <pre>gconftool-2 -s /apps/metacity/sun_extensions/wireframe_move_resize -t bool true</pre>

7.7 Installazione di librerie mediaLib

Suggerimento	Il desktop GNOME 2.0 supporta le librerie mediaLib™. L'installazione di queste librerie può migliorare notevolmente le prestazioni del desktop.
Azione	Per informazioni sull'installazione di questo pacchetto, accedere al sito Web di mediaLib: http://www.sun.com/processors/vis/mlib.html

7.8 Miglioramento delle prestazioni delle applicazioni del CDE

Suggerimento

Come si possono migliorare le prestazioni delle applicazioni del CDE nel desktop GNOME 2.0?

Azione

Nella configurazione predefinita, quando si esegue il login in una sessione del desktop GNOME, le seguenti applicazioni del CDE sono inattive:

■ dtdbcache

dtdbcache configura una cache per velocizzare i programmi del CDE che utilizzano le azioni, come ad esempio dtfile. Se questa cache non è configurata, le applicazioni del CDE che utilizzano le azioni vengono eseguite più lentamente. Per attivare questa funzione, è possibile avviare il programma manualmente oppure mediante uno script di avvio. Procedere come segue:

1. Eseguire il login come utente root e aprire il file seguente:
`/usr/dt/config/Xsession.Sun-gnome-2.0-fcs`
2. Eliminare la riga seguente: `export`
`SDT_NO_DTDBCACHE="1"`

■ ttssession

ttssession è il daemon di Tooltalk. Nel CDE, questo programma viene sempre avviato al primo login. Nel desktop GNOME 2.0, questo daemon viene avviato automaticamente dal primo programma che utilizza Tooltalk. Per ripristinare il comportamento del CDE è possibile usare uno script di avvio. Procedere come segue:

1. Eseguire il login come utente root e aprire il file seguente:
`/usr/dt/config/Xsession.Sun-gnome-2.0-fcs`
2. Eliminare la riga seguente: `export`
`SDT_NO_TOOLTALK="1"`

■ dtappgather

dtappgather è un programma di supporto per la Gestione di applicazioni del CDE. Normalmente, non è necessario eseguire questo programma nelle sessioni del desktop GNOME. Se tuttavia si desidera eseguirlo, è possibile avviare dtappgather manualmente o mediante uno script di avvio. Procedere come segue:

1. Eseguire il login come utente root e aprire il file seguente:
`/usr/dt/config/Xsession.Sun-gnome-2.0-fcs`
2. Eliminare la riga seguente: `export`
`SDT_NO_APPGATHER="1"`

Problemi delle funzioni di accesso facilitato

Questa sezione spiega come affrontare i problemi relativi alle funzioni di accesso facilitato del desktop GNOME 2.0.

- “8.1 La tastiera non risponde” a pagina 45
- “8.2 Il tastierino numerico non risponde” a pagina 46
- “8.3 Il sistema emette continuamente segnali acustici” a pagina 46
- “8.4 Il sistema emette segnali acustici errati per la funzione di ritardo input” a pagina 47
- “8.5 Funzionalità di emulazione mouse” a pagina 48

8.1 La tastiera non risponde

Problema

La tastiera non risponde quando:

1. Selezionare l'opzione **Emulazione mouse** in AccessX.
2. Si selezionano le opzioni **Pressioni ravvicinate** o **Ritardo input**.
3. Usare il tastierino numerico per spostare il punto di inserimento nella casella di testo **Area di prova**.
4. Premere il tasto 5 sul tastierino numerico per fare clic nella casella di testo **Area di prova**.

La tastiera non funziona in nessuna applicazione, ad esempio Terminale, gedit, ecc.

Soluzione	Procedere come segue: 1. Selezionare l'opzione Emulazione mouse in AccessX. 2. Usare la funzione "Emulazione mouse" per abilitare la funzione "Pressioni ravvicinate". 3. Usare il tastierino numerico per spostare il punto di inserimento nella casella di testo Area di prova. 4. Premere il tasto 5 sul tastierino numerico per fare clic nella casella di testo Area di prova. 5. Premere il tasto 5 una seconda volta nella casella di testo Area di prova. 6. Iniziare a scrivere normalmente usando la tastiera. Seguire la stessa procedura per la funzione "Ritardo input".
-----------	--

8.2 Il tastierino numerico non risponde

Problema	Il tastierino numerico non risponde quando si abilita XKB su un sistema con Solaris 8 o Solaris 9.
Soluzione	Usare i tasti numerici inclusi nella sezione principale della tastiera.

8.3 Il sistema emette continuamente segnali acustici

Problema	Questo problema si verifica solo sui sistemi Sun Ray. Il sistema emette continuamente segnali acustici quando: 1. Si seleziona l'opzione Abilita l'accesso facilitato della tastiera nella finestra di dialogo AccessX. 2. Si seleziona una delle seguenti opzioni di accesso facilitato: ■ Tasti di commutazione ■ Modificatori attivi e Segnala acusticamente la pressione del modificatore. 3. Si preme un tasto modificatore o un tasto di commutazione.
----------	--

Soluzione

Per interrompere i segnali acustici, è necessario ripetere il login. Procedere quindi come segue nella finestra di dialogo **AccessX**:

1. Deselezionare l'opzione **Tasti di commutazione**.
2. Deselezionare l'opzione **Segnala acusticamente la pressione del modificatore** per la funzione "Modificatori attivi".

8.4 Il sistema emette segnali acustici errati per la funzione di ritardo input

Problema

L'opzione **Segnala acusticamente il rifiuto del tasto** della funzione "Ritardo input" non funziona correttamente quando:

- Si seleziona l'opzione **Ritardo input** nella finestra di dialogo **AccessX**.
- Si seleziona l'opzione **Segnala acusticamente il rifiuto del tasto**.
- Si diseleziona l'opzione **Segnala acusticamente l'accettazione del tasto**.
- Si preme un tasto per il tempo specificato nella casella di selezione **Accetta la pressione dei tasti dopo**.
- Si rilascia il tasto. Il sistema accetta la pressione del tasto ma emette un segnale acustico quando lo si rilascia.

In questa situazione, il sistema non dovrebbe emettere un segnale acustico al rilascio del tasto se la pressione è stata accettata.

Soluzione

Procedere come segue:

1. Deselezionare l'opzione **Segnala acusticamente il rifiuto del tasto**.
2. Selezionare l'opzione **Segnala acusticamente l'accettazione del tasto**.

8.5 Funzionalità di emulazione mouse

Problema	Questo problema si verifica solo sui sistemi Sun Ray. Quando si abilita la funzione “Emulazione mouse”, il tasto 9 del tastierino numerico dovrebbe spostare il puntatore verso l’alto e diagonalmente verso destra. In realtà, il tasto 9 sposta il puntatore verticalmente verso l’alto.
Soluzione	Premere il tasto 8 per spostare il puntatore verso l’alto e premere il tasto 6 per spostarlo verso destra.

Problemi di localizzazione e internazionalizzazione

Questa sezione spiega come affrontare i problemi di localizzazione e internazionalizzazione del desktop GNOME 2.0.

- “9.1 Versioni localizzate” a pagina 49
- “9.2 Problemi che riguardano tutte le versioni locali” a pagina 52
- “9.3 Problemi che riguardano le versioni locali europee” a pagina 55
- “9.4 Problemi che riguardano le versioni locali asiatiche” a pagina 59
- “9.5 Problemi che riguardano le versioni locali con disposizione complessa del testo” a pagina 66

9.1 Versioni localizzate

Nota – Le versioni locali araba ed ebraica non sono pienamente supportate.

Il desktop GNOME 2.0 supporta le versioni locali elencate nella tabella seguente.

Lingua	Versione locale
Arabo	ar
	ar_EG.UTF-8
Portoghese brasiliano	pt_BR.ISO8859-1
	pt_BR.UTF-8

Lingua	Versione locale
Cinese semplificato	zh
	zh.GBK
	zh.UTF-8
	zh_CN.EUC
	zh_CN.GB18030
	zh_CN.GBK
	zh_CN.UTF-8
Cinese tradizionale	zh_HK.BIG5HK
	zh_HK.UTF-8
	zh_TW
	zh_TW.BIG5
	zh_TW.EUC
	zh_TW.UTF-8
Inglese	Posix (C)
	en_AU.ISO8859-1
	en_CA.ISO8859-1
	en_GB.ISO8859-1
	en_GB.ISO8859-15
	en_IE.ISO8859-1
	en_IE.ISO8859-15
	en_NZ.ISO8859-1
	en_US.ISO8859-1
	en_US.ISO8859-15
Francese	fr_FR.ISO8859-1
	fr_FR.ISO8859-15
	fr_FR.UTF-8
Tedesco	de_DE.ISO8859-1
	de_DE.ISO8859-15
	de_DE.UTF-8

Lingua	Versione locale
Ebraico	he
	he_IL.UTF-8
Italiano	it_IT.ISO8859-1
	it_IT.ISO8859-15
	it_IT.UTF-8
Giapponese	ja
	ja_JP.eucJP
	ja_JP.PCK
	ja_JP.UTF-8
Coreano	ko
	ko_KR.EUC
	ko.UTF-8
	ko_KR.UTF-8
Polacco	pl_PL.ISO8859-2
	pl_PL.UTF-8
Russo	ru_RU.ANSI1251
	ru_RU.ISO8859-5
	ru_RU.KOI8-R
	ru_RU.UTF-8
Spagnolo	es_ES.ISO8859-1
	es_ES.ISO8859-15
	es_ES.UTF-8
Svedese	sv_SE.ISO8859-1
	sv_SE.ISO8859-15
	sv_SE.UTF-8

Nota – Alcune versioni locali sono supportate in modo parziale:

- ar, ar_EG.UTF-8: Il desktop GNOME non è localizzato. È supportata solo l'internazionalizzazione di base, con alcuni problemi noti. Vedere “9.5.1 Supporto incompleto per le lingue con direzione di scrittura da destra a sinistra” a pagina 67.
 - he, he_IL.UTF-8: Il desktop GNOME non è localizzato. È supportata solo l'internazionalizzazione di base, con alcuni problemi noti. Vedere “9.5.1 Supporto incompleto per le lingue con direzione di scrittura da destra a sinistra” a pagina 67.
 - ru_RU.ANSI1251: La sessione di GNOME è disponibile, ma il desktop GNOME non è supportato.
-

9.2 Problemi che riguardano tutte le versioni locali

I seguenti problemi riguardano tutte le versioni locali:

- “9.2.1 Voci dei menu non localizzate” a pagina 52
- “9.2.2 Messaggi di avvertimento nella console” a pagina 53
- “9.2.3 Argomenti obsoleti nella guida in linea” a pagina 53
- “9.2.4 Visualizzazione di più icone del cestino” a pagina 53
- “9.2.5 Finestre di dialogo e pannelli non localizzati” a pagina 54
- “9.2.6 Non è possibile aprire un file creato in un'altra versione locale” a pagina 54
- “9.2.7 L'avvio di gmines genera un errore di segmentazione” a pagina 54

9.2.1 Voci dei menu non localizzate

Problema	Il problema riguarda tutte le versioni locali. Le seguenti voci dei menu non sono localizzate in nessuna delle versioni locali: ■ Audio Control ■ Media Player
Soluzione	Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.2.2 Messaggi di avvertimento nella console

Problema	Il problema con ID 4818711 interessa tutte le versioni locali. Quando si avvia un'applicazione GNOME da una finestra di terminale possono venire visualizzati alcuni messaggi di avvertimento.
Soluzione	Questi messaggi non compaiono avviando le applicazioni dai menu dell'ambiente desktop. Le avvertenze visualizzate non influiscono sulle funzionalità dell'applicazione. Il problema verrà risolto in una delle prossime versioni del desktop GNOME.

9.2.3 Argomenti obsoleti nella guida in linea

Problema	Il problema riguarda tutte le versioni locali. La guida in linea contiene alcune applicazioni obsolete, ad esempio gweather e Quotazioni di borsa.
Soluzione	Ignorare la guida relativa a queste applicazioni.

9.2.4 Visualizzazione di più icone del cestino

Problema	Il problema riguarda tutte le versioni locali. Quando si passa a una lingua differente usando dtlogin e si esegue un login remoto, sul desktop compaiono più icone del Cestino.
Soluzione	Procedere come segue: ■ Aprire un terminale. ■ Spostarsi nella directory <code>.gnome-desktop</code>: <code>cd .gnome-desktop</code> ■ Rimuovere i file del Cestino non necessari.

9.2.5 Finestre di dialogo e pannelli non localizzati

Problema	Il problema riguarda tutte le versioni locali. Alcune applicazioni presentano finestre di dialogo e pannelli non localizzati.
Soluzione	Il problema verrà risolto in una delle prossime versioni del desktop GNOME.

9.2.6 Non è possibile aprire un file creato in un'altra versione locale

Problema	Il problema con ID 4824884 interessa tutte le versioni locali. Nautilus non apre i file creati con versioni locali differenti.
Soluzione	Eseguire il login nella versione locale usata per la creazione del file e aprirlo.

9.2.7 L'avvio di gmines genera un errore di segmentazione

Problema	Questo problema riguarda il gioco gmines in tutte le versioni locali. Se si installa un package di una versione locale, gmines genera un errore di segmentazione quando si cerca di avviare il gioco.
Soluzione	Per evitare che il gioco si blocchi, rimuovere il file seguente: <code>/usr/share/locale/[your-locale]/LC_MESSAGES/gnome-games.mo</code>. Questa operazione rimuove anche il supporto delle versioni locali per tutti i giochi. Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.3 Problemi che riguardano le versioni locali europee

I seguenti problemi riguardano le versioni locali europee:

- “9.3.1 L’opzione di login in OpenWindows non viene presentata” a pagina 55
- “9.3.2 Il menu Apri non è localizzato” a pagina 56
- “9.3.4 I tasti di scelta rapida per il cambiamento del metodo di input non funzionano” a pagina 56
- “9.3.5 Scarsa qualità dei caratteri nel terminale” a pagina 57
- “9.3.6 Nessun supporto per le codifiche CP1251 e ANSI1251” a pagina 57
- “9.3.7 Problemi di rasterizzazione nella versione locale russa” a pagina 58
- “9.3.8 La Guida compare solo in inglese” a pagina 59
- “9.3.8 La Guida compare solo in inglese” a pagina 59

9.3.1 L’opzione di login in OpenWindows non viene presentata

Problema	Il problema riguarda tutte le versioni locali europee dell’ambiente operativo Solaris 8. Questo problema non riguarda l’ambiente operativo Solaris 9. Dopo l’installazione del desktop GNOME 2.0, la schermata di login non presenta più l’opzione per la sessione OpenWindows.
Soluzione	Per ripristinare l’opzione di login in OpenWindows, procedere come segue: 1. Eseguire il login come utente root. 2. Eseguire il comando seguente: <pre>cp /usr/dt/config/C/Xresources.d/Xresources.ow /usr/dt/config/versione_locale/Xresources.d/Xresources.ow</pre> dove <i>versione_locale</i> corrisponde alla versione locale nella quale si desidera ripristinare l’opzione di login per OpenWindows.

9.3.2 Il menu Apri non è localizzato

Problema	Questo problema riguarda la versione locale pt_BR.ISO8859-1. Il menu Apri non è localizzato.
Soluzione	Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.3.3 I caratteri non vengono visualizzati correttamente nella finestra di proprietà di XScreenSaver

Problema	Questo problema riguarda le versioni locali pt_BR.ISO8859-1 e pt_BR.UTF-8. Nella finestra di dialogo Proprietà di XScreenSaver, i caratteri estesi non compaiono. Nella versione locale pt_BR.UTF-8 compaiono caratteri non corretti, ad esempio caratteri cirillici.
Soluzione	Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.3.4 I tasti di scelta rapida per il cambiamento del metodo di input non funzionano

Problema	Versioni locali russe. La scelta rapida Ctrl+Barra spaziatrice usata per selezionare e cambiare il metodo di input non opera correttamente nell'edizione per architettura x86 dell'ambiente operativo Solaris.
Soluzione	Per selezionare e cambiare la finestra del metodo di input, usare il mouse al posto della tastiera.

9.3.5 Scarsa qualità dei caratteri nel terminale

Problema	Versioni locali russe. La qualità dei caratteri nell'applicazione Terminale è insoddisfacente.
Soluzione	Procedere come segue: 1. Aprire un terminale e scegliere Modifica → Profili. 2. Fare clic sull'icona Modifica. 3. Nella scheda Generale, deselezionare la casella di controllo Usa lo stesso tipo di carattere delle altre applicazioni. 4. Fare clic sulla barra di selezione del tipo di carattere. 5. Scegliere un tipo di carattere adatto nella finestra di dialogo Scegliere un tipo di carattere per il terminale.

9.3.6 Nessun supporto per le codifiche CP1251 e ANSI1251

Problema	Versioni locali russe. Lo shaper pango X11 della versione attuale del desktop GNOME non supporta la codifica CP1251. Come risultato, i caratteri con codifica CP1251 o ANSI1251 vengono visualizzati con larghezza zero o come spazi vuoti.
Soluzione	Usare le seguenti versioni locali (supportate dallo shaper pango X11) fino a quando il supporto di CP1251 non sarà disponibile: ■ ru_RU.KOI8-R ■ ru_RU.ISO8859-5 ■ ru_RU.UTF-8 È possibile utilizzare le tabelle di conversione di iconv per ricodificare i file CP1251 e ANSI1251. Per codificare un file CP1251 o ANSI1251 in UTF-8, eseguire il seguente comando in un terminale: <code>/usr/bin/iconv -f CP1251 -t UTF-8 nome_file CP1251 > nome_file UTF-8. (man iconv)</code>

9.3.7 Problemi di rasterizzazione nella versione locale russa

Problema	Questo problema riguarda la versione locale ru_RU.KOI8-R. Nell'ambiente operativo Solaris 8 (edizione per architettura x86), si possono verificare problemi di rasterizzazione con i seguenti simboli russi: ■ 00F1 ■ 00FF ■ 00DC Questo problema riguarda sia il Common Desktop Environment (CDE) che il desktop GNOME.
Soluzione	È necessario selezionare tipi di carattere specifici da utilizzare nel desktop GNOME. Procedere come segue: ■ Aprire un terminale ed eseguire il comando seguente: gnome-font-properties ■ Fare clic sul pulsante Tipo di carattere del desktop nella finestra di dialogo Preferenze per il tipo di carattere. ■ Nella finestra di dialogo Scegli un carattere, specificare un tipo di carattere dall'elenco seguente: ■ application: medium, medium italic, bold, bold italic ■ arial: italic, bold, bold-italic ■ courier: italic, bold italic ■ fixed: medium ■ interface system: medium ■ monospace: normal ■ sans: italic, bold italic ■ times: italic, bold italic Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.3.8 La Guida compare solo in inglese

Problema	Il problema con ID 4921134 interessa le seguenti versioni locali: ■ fr_BE.UTF-8 ■ es_AR.ISO8859-1 ■ es_BO.ISO8859-1 ■ es_CL.ISO8859-1 ■ es_CO.ISO8859-1 ■ es_CR.ISO8859-1 ■ es_EC.ISO8859-1 ■ es_GT.ISO8859-1 ■ es_MX.ISO8859-1 ■ es_NI.ISO8859-1 ■ es_PA.ISO8859-1 ■ es_PE.ISO8859-1 ■ es_PY.ISO8859-1 ■ es_SV.ISO8859-1 ■ es_UY.ISO8859-1 ■ es_VE.ISO8859-1
Soluzione	Per risolvere il problema, procedere come segue: ■ <code>su password</code> ■ <code>cd /usr/share/locale</code> ■ <code>ln -s versione_locale_di_livello_superiore versione_locale_di_destinazione</code> ■ Chiudere la sessione. ■ Eseguire nuovamente il login. A questo punto, le applicazioni dovrebbero apparire nella versione locale di destinazione.

9.4 Problemi che riguardano le versioni locali asiatiche

I seguenti problemi riguardano le versioni locali asiatiche:

- “9.4.1 Il carattere predefinito del desktop è troppo piccolo o non compare” a pagina 60
- “9.4.2 Tipi di carattere mancanti nelle versioni locali cinesi” a pagina 61
- “9.4.3 Visualizzazione di GNOME Ghostscript” a pagina 61
- “9.4.4 Formato della data differente nell’ambiente operativo Solaris” a pagina 62
- “9.4.5 Problema di visualizzazione dei caratteri nelle applicazioni GTK2+” a pagina 63

- “9.4.6 Stampa da gedit nell’ambiente operativo Solaris 8” a pagina 63
- “9.4.7 Non è possibile stampare i caratteri giapponesi con il tipo di carattere predefinito in gedit” a pagina 64
- “9.4.8 Impossibile aprire i file con codifica ISO-2022-JP” a pagina 64
- “9.4.9 I caratteri localizzati non vengono visualizzati in gedit” a pagina 64
- “9.4.10 Problema di visualizzazione dei caratteri nel Terminale” a pagina 65
- “9.4.11 Il sistema genera un core dump durante la copia o la creazione di un collegamento a un file” a pagina 65
- “9.4.12 Cancellazione ripetuta della finestra del metodo di input” a pagina 66
- “9.4.13 Core dump della versione locale giapponese” a pagina 66
- “9.4.14 Blocco delle applicazioni GTK2+” a pagina 66

9.4.1 Il carattere predefinito del desktop è troppo piccolo o non compare

Problema	Ad esempio: il problema con ID 4805328 interessa alcune versioni locali tra cui quelle cinesi. Attualmente, non è possibile impostare il carattere predefinito per il desktop GNOME a livello delle singole versioni locali. Per questa ragione, in particolare se si utilizzano alternativamente più versioni locali, può accadere che il carattere predefinito del desktop risulti troppo piccolo o non compaia affatto.
Soluzione	Per cambiare il carattere predefinito del desktop, usare la procedura seguente: ■ Aprire un terminale ed eseguire il comando seguente: gnome-font-properties ■ Usare la finestra di dialogo Preferenze per il tipo di carattere per modificare la dimensione del carattere su un valore appropriato. Ad esempio, nelle versioni locali cinesi è possibile modificare sia il Tipo di carattere dell’applicazione che il Tipo di carattere del desktop in Sans 13.

9.4.2 Tipi di carattere mancanti nelle versioni locali cinesi

Problema	Il problema con ID 4821955 interessa le versioni locali in cinese tradizionale. Non è possibile visualizzare i caratteri che utilizzano alcuni particolari tipi di carattere (ad esempio il grassetto). Di conseguenza, alcuni caratteri nella finestra di Yelp non vengono visualizzati.
Soluzione	Modificare il file <code>pango.alias</code> in <code>/etc/{zh_TW.EUC,zh_TW.BIG5,zh_TW.UTF-8,zh_HK.BIG5HK,zh_HK.UTF-8}</code>. Procedere come segue: 1. Eseguire il login come utente root. 2. Spostarsi nella directory in cui si trova il file <code>pango.alias</code> per la propria versione locale. Ad esempio, per la versione locale <code>zh_TW.BIG5</code>, eseguire il seguente comando: <code>cd /etc/pango/zh_TW.BIG5</code> 3. Eseguire il comando seguente: <code>cat pango.alias tr [A-Z] [a-z] > /tmp/pango</code> 4. Eseguire il comando seguente: <code>mv /tmp/pango pango.alias</code> 5. Se sul sistema locale è presente la directory <code>/etc/pango/sparcv9/pango</code>, modificare i file <code>pango.alias</code> nelle sottodirectory della versione locale incluse in quella directory usando la stessa procedura descritta per <code>/etc/pango</code>.

9.4.3 Visualizzazione di GNOME Ghostscript

Problema	Il problema riguarda le versioni locali asiatiche e giapponesi. I tipi di carattere Postscript giapponesi presentano problemi di visualizzazione in GNOME Ghostscript.
----------	--

Soluzione

Procedere come segue:

1. Eseguire il login come utente root.
2. Eseguire il comando seguente: `cd /`
3. Eseguire il comando seguente: `mkdir /Resource`
4. In base alla versione locale utilizzata, eseguire uno dei seguenti comandi:

Cinese semplificato

```
ln -s  
/usr/openwin/lib/locale/zh/X11/Resource/CMap  
/Resource/CMap
```

Cinese tradizionale

```
ln -s  
/usr/openwin/lib/locale/zh_TW/X11/Resource/CMap  
/Resource/CMap
```

Giapponese

```
ln -s  
/usr/openwin/lib/locale/ja/X11/Resource/CMap  
/Resource/CMap
```

Coreano

```
ln -s  
/usr/openwin/lib/locale/ko/X11/Resource/CMap  
/Resource/CMap
```

9.4.4 Formato della data differente nell'ambiente operativo Solaris

Problema

Questo problema interessa le versioni locali giapponesi.

Il formato della data è differente nell'ambiente operativo Solaris. I caratteri '(' e ')' non vengono usati nell'indicazione del giorno della settimana nelle seguenti versioni locali:

- Solaris 8: ja_JP.UTF-8
- Solaris 9: ja_JP.eucJP, ja_JP.UTF-8

Soluzione

Non applicabile.

9.4.5 Problema di visualizzazione dei caratteri nelle applicazioni GTK2+

Problema	Il problema con ID 4785550 riguarda l'applicazione gedit e altre applicazioni GTK2+ nelle versioni locali giapponesi. Una parte dei caratteri estesi IBM/NEC e i caratteri speciali non vengono visualizzati.
Soluzione	Si tratta di una limitazione nota.

9.4.6 Stampa da gedit nell'ambiente operativo Solaris 8

Problema	Questo problema interessa le versioni locali giapponesi. È possibile visualizzare l'anteprima di stampa di JISX0212 nell'applicazione gedit, ma non è possibile eseguire la stampa vera e propria.
Soluzione	Solaris 8: Si tratta di una limitazione nota. Solaris 9: Procedere come segue: ■ Aprire l'applicazione gedit. ■ Scegliere Modifica → Preferenze. ■ Nel pannello Categorie, selezionare Tipi di carattere dalla categoria Stampa. ■ Per ogni elemento di stampa, specificare uno dei tipi di carattere seguenti: ■ HG-GothicB-Sun ■ HG-MinchoL-Sun

9.4.7 Non è possibile stampare i caratteri giapponesi con il tipo di carattere predefinito in gedit

Problema	Il problema con ID 4861491 riguarda le versioni locali giapponesi. Quando si utilizza il tipo di carattere predefinito della stampante in gedit, i caratteri giapponesi non vengono visualizzati nell'anteprima e non vengono stampati.
Soluzione	Procedere come segue: ■ Aprire l'applicazione gedit. ■ Scegliere Modifica → Preferenze. ■ Nel pannello Categorie, selezionare Tipi di carattere dalla categoria Stampa. ■ Per ogni lavoro di stampa, specificare il tipo di carattere HG-GothicB-Sun.

9.4.8 Impossibile aprire i file con codifica ISO-2022-JP

Problema	Il problema con ID 4826184 riguarda le versioni locali giapponesi. Non è possibile aprire i file che utilizzano la codifica ISO-2022-JP nell'applicazione gedit.
Soluzione	Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.4.9 I caratteri localizzati non vengono visualizzati in gedit

Problema	Ad esempio: il problema con ID 4785550 riguarda la versioni locali giapponesi. I caratteri giapponesi non vengono visualizzati nell'applicazione gedit quando si seleziona il tipo di carattere predefinito Courier.
----------	--

Soluzione	Procedere come segue: ■ Aprire l'applicazione gedit. ■ Scegliere Modifica → Preferenze. ■ Selezionare Font e colori nel pannello Categorie. ■ Selezionare l'opzione Usa carattere del tema predefinito. Questa soluzione non corregge il problema della mancata visualizzazione dei caratteri estesi IBC/NEC e dei caratteri speciali nell'ambiente operativo Solaris 8.
-----------	---

9.4.10 Problema di visualizzazione dei caratteri nel Terminale

Problema	Questo problema interessa le versioni locali giapponesi. Nella finestra di dialogo Preferenze dell'applicazione Terminale, i caratteri estesi IBM/NEC e i caratteri speciali non vengono visualizzati se si seleziona l'opzione Usa lo stesso tipo di carattere delle altre applicazioni.
Soluzione	Procedere come segue: ■ Aprire un terminale. ■ Scegliere Modifica → Profilo corrente. ■ Nella finestra di dialogo Modifica del profilo, deselezionare l'opzione Usa lo stesso tipo di carattere delle altre applicazioni. ■ Specificare il tipo di carattere da usare per l'interfaccia utente.

9.4.11 Il sistema genera un core dump durante la copia o la creazione di un collegamento a un file

Problema	Il problema con ID 4824884 riguarda le versioni locali giapponesi. In alcuni casi, il sistema genera un core dump quando si utilizza Nautilus per copiare o collegare un file creato con un'altra versione locale.
Soluzione	Eseguire il login nella versione locale usata per creare il file, quindi eseguire la copia o creare il collegamento.

9.4.12 Cancellazione ripetuta della finestra del metodo di input

Problema	Il problema con ID 4781611 interessa la versione locale ja_JP.UTF-8. Quando sono presenti più contesti di input nella finestra di primo livello di un'applicazione, la finestra del metodo di input viene ripetutamente cancellata.
Soluzione	Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.4.13 Core dump della versione locale giapponese

Problema	Il problema con ID 4808468 interessa la versione locale ja_JP.UTF-8. Le applicazioni generano un core dump quando si esegue la seguente procedura: 1. Si sceglie Unicode List → HIRAGANA dallo status IM. 2. Si chiude la finestra dell'applicazione.
Soluzione	Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.4.14 Blocco delle applicazioni GTK2+

Problema	Il problema con ID 4820426 interessa la versione locale ja_JP.UTF-8. Le applicazioni GTK2+ si bloccano quando si esegue la seguente procedura: 1. Si apre una finestra Lookup Choice. 2. Si preme la barra spaziatrice.
Soluzione	Questo problema verrà risolto in una prossima versione.

9.5 Problemi che riguardano le versioni locali con disposizione complessa del testo

I seguenti problemi riguardano le versioni locali con disposizione complessa del testo:

- “9.5.1 Supporto incompleto per le lingue con direzione di scrittura da destra a sinistra” a pagina 67

9.5.1 Supporto incompleto per le lingue con direzione di scrittura da destra a sinistra

Problema	Il problema riguarda le lingue araba ed ebraica. Il desktop GNOME supporta solo parzialmente le lingue con direzione di scrittura da destra a sinistra. Il supporto completo per la stampa dei testi in queste lingue e il mirroring dei widget nella GUI è attualmente in fase di sviluppo.	
Soluzione	L’inserimento dei testi in lingua araba ed ebraica è supportato nella versione globalizzata di GNOME 2.0, fatta eccezione per l’applicazione Terminale. Se non sono installati i package di altre versioni locali ed è richiesto il supporto per l’inserimento del testo, è possibile installare le seguenti patch:	
	Edizione per architettura SPARC	Edizione per architettura x86
Solaris 8:	114485-01	114486-01
Solaris 9:	114274-02	114275-02

Indice analitico

A

- applet, riduzione per le prestazioni, 40
- applicazioni
 - obsolete, 53
 - problemi di ripristino, 20
- applicazioni del CDE, miglioramento delle prestazioni, 42
- arabo, supporto incompleto, 67
- avvio, problemi generali, 16

B

- blocco delle applicazioni, versioni locali giapponesi, 66

C

- caratteri troppo piccoli, versioni locali, 60
- CD audio, problemi di riproduzione, 38
- Cestino, visualizzazione di più icone, 53
- chiusura sessione, senza pannello, 20
- cinese
 - caratteri troppo piccoli, 60
 - tipi di carattere mancanti, 61
- codifica ANSI1251, non supportata, 57
- codifica CP1251, non supportata, 57
- core dump
 - versione locale giapponese, 65, 66

D

- desktop GNOME, voce di menu, assenza nella schermata di login, 15
- disinstallazione
 - desktop GNOME 1.4, 12
 - desktop GNOME 2.0, 13

E

- ebraico, supporto incompleto, 67
- emulazione mouse, tasto numerico 9, 48
- eventi sonori, problemi di esecuzione, 36

F

- file, problemi di apertura, 54
- file tif, interruzione dei pannelli, 27
- finestra del metodo di input
 - cancellazione ripetuta, 66
 - impossibile cambiare finestra con i tasti di scelta rapida, 56
- finestre, comportamento inatteso, 21
- finestre di dialogo, non localizzate, 54
- formato della data, 62

G

- gconf, ricerca di informazioni, 27
- gedit
 - problema di stampa in Solaris 8, 63

- gedit (Continua)
 - problema di visualizzazione dei caratteri localizzati, 64
- Gedit, problemi di ripristino, 20, 40
- gestione finestre, crash, 19
- gestione supporti removibili, 29
- giapponese
 - apertura dei file con codifica ISO-2022-JP in gedit, 64
 - blocco delle applicazioni, 66
 - cancellazione della finestra, 66
 - core dump, 65, 66
 - formato della data, 62
 - problema di visualizzazione dei caratteri in gedit, 64
 - visualizzazione dei caratteri nel terminale, 65
 - visualizzazione dei file in GNOME Ghostscript, 61
- gmines, blocco, 54
- GNOME 1.4, desktop, disinstallazione, 12
- GNOME 2.0, desktop, disinstallazione, 13
- GNOME Ghostscript, visualizzazione dei file giapponesi, 61
- GTK2+
 - blocco delle applicazioni, 66
 - visualizzazione dei caratteri, 63
- Guida, applicazioni obsolete, 53

I

- icone, problemi di visualizzazione, 16
- installazione, senza il programma di installazione, 13
- ISO-2022-JP, codifica non riconosciuta da gedit, 64

L

- localizzazione
 - tutte le versioni locali, 52
 - versioni locali asiatiche, 59
 - versioni locali con disposizione complessa del testo, 66
 - versioni locali europee, 55

- localizzazione incompleta delle voci dei menu, 52
- log di installazione, posizione, 11
- login, applicazioni con problemi di ripristino, 20
- login, blocco del processo, 16

M

- MainSoft, impostazione di MWW, 21
- mediaLib, librerie, installazione per le prestazioni, 41
- menu Apri, non localizzato, 56
- Menu principale, icona sbagliata, 16
- messaggi di avvertenza, console, 53
- messaggi di errore, generali, 25
- messaggi di errore per file mancanti, 16
- messaggio di errore
 - avvio, 16
 - installazione non riuscita, 12
- Metacity, crash, 19
- modalità di spostamento wireframe,
 - abilitazione per le prestazioni, 41
- monitor, visualizzazione con più unità, 35
- mouse, configurazione a tre pulsanti, 36
- MWW, impostazione della variabile d'ambiente per MainSoft, 21

N

- Nautilus
 - impostazioni ottimizzate, 39
 - interruzione o blocco, 26
 - nessun visualizzatore, 25
 - rallentamento del sistema, 26
- Netscape 4.x, problemi di visualizzazione, 24

O

- OpenWindows, opzione di login mancante, 55

P

- pannelli, non localizzati, 54

pannelli, problemi di risposta, 16
pannelli non visualizzati, 16
problemi di avvio generali, 16

R

rasterizzazione, simboli russi, 58
ricerca di informazioni, 23
ritardo input, segnale acustico dell'opzione di rifiuto, 47
russo
 codifiche CP1251/ANSI1251 non supportate, 57
 impossibile cambiare la finestra del metodo di input, 56
 rasterizzazione dei simboli, 58
 scarsa qualità dei caratteri nel terminale, 57

S

salvaschermo
 conflitti, 28
 problema di visualizzazione, 28
schermata di login, assenza della voce di menu per il desktop GNOME, 15
ScrollKeeper, interruzione dopo l'installazione, 13
sfondo, impostazioni ottimizzate, 40
sfondo del desktop, problemi di visualizzazione delle immagini, 16
sistema, segnali acustici continui, 46
Sun Ray, esecuzione del desktop GNOME, 38
swing, problemi, 21

T

tastiera, nessuna risposta, 45
tastierino numerico, nessuna risposta, 46
tema della cornice delle finestre, modifica per le prestazioni, 40
Terminale, problema con il titolo impostato dinamicamente, 31
terminale, scarsa qualità dei caratteri, 57
Terminale, problemi di ripristino, 20, 40
terminali, impostazioni ottimizzate, 41

tipi di carattere mancanti, cinese, 61
titolo impostato dinamicamente, Terminale, 31

V

versione del desktop GNOME, 24
versioni locali, localizzazione, 49
visualizzazione, con più monitor, 35
visualizzazione dei caratteri
 applicazioni GTK2+, 63
 nel terminale, 65
voci dei menu, non localizzate, 52

